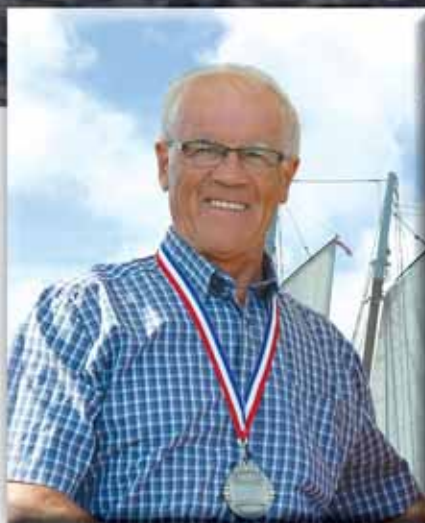


The Northumberland Strait Winners

August 20th 2009



Denis Sonier

To Hanson Spence, captain of the John Glenn, my most sincere thanks for guiding me across the Northumberland Strait while swimming from Cape Tormentine (NB) to Borden (PEI). His patient, his unbelievable skill and his perfect knowledge of the good and bad moods of the Strait, help me complete this 13.2 km in 7 hours and 2 minutes. This dream of mine would have been impossible at my age (70 years old) without Captain Hanson Spence: a great captain and a great human being.



Captain Hanson Spence

All my respect

Denis Sonier
Denis Sonier



Les vainqueurs du détroit de Northumberland

20 août 2009



Armel Pelletier Denis Sonier Guy Haché

Mes plus sincères remerciements à l'entraîneur Guy Haché qui, le 20 août 2009, a été le soutien indispensable lors de ma traversée à la nage du détroit de Northumberland de Cap Tormentine (N.-B.) à Borden (IPE). Sa patience, son savoir-faire et ses encouragements m'ont permis de compléter les 13.2 km en 7 heures et 2 minutes.

Merci à Armel Pelletier, qui a été à l'origine de ce grand défi. Merci surtout de sa présence durant ce long et difficile trajet. Il a été une constante motivation durant toute la durée du parcours.

Tout mon respect et mon amitié à Guy Haché et Armel Pelletier

Denis Sonier
Denis Sonier

